



Saint Augustine Parish Parroquia San Agustín

10 Campfield Ave Hartford, CT 06114

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

Sunday 9:00 A.M. English

10:30 A.M. & 12:30 PM Spanish

Saturday 8:00 A.M. English | Vigil 4:00 P.M.

Daily Mass: (Use side entrance door)

Monday to Friday 7:30 A.M. English

Martes y Jueves 6:00 P.M. Spanish

CLERGY | CLERO

Rev. Eduar Gutierrez, Pastor

Email: fr.gutierrez@aohct.org

Deacon Julio Maturana, Perm.

PARISH STAFF | PERSONAL DE OFICINA

Bettina Gastello, Parish Secretary

Lucie Almeida, Bookkeeper

Jeny Abreu, Pastoral Associate

pastoralassociate@staugustinehtfd.org

Mark Marszycki, Music Director

Sarah Lacasse, Cantor

FAITH FORMATION | FORMACIÓN EN LA FE

Jennifer Torres DRE | Directora

ccd@staugustinehtfd.org

Rosa Cartagena, OCIA

Maria E. Botero, OCIA

Mercedes Diaz, Adult Confirmation

MARRIAGE PREPARATION | MATRIMONIOS

Call the Parish office 6 months in advance to speak with the Priest | Por favor llamar a la oficina parroquial para hacer una cita con el sacerdote.

PARISH OFFICE HOURS | HORARIO DE OFICINA

Monday-Friday | Lunes a Viernes 9:00 a.m. to 2:30 p.m.

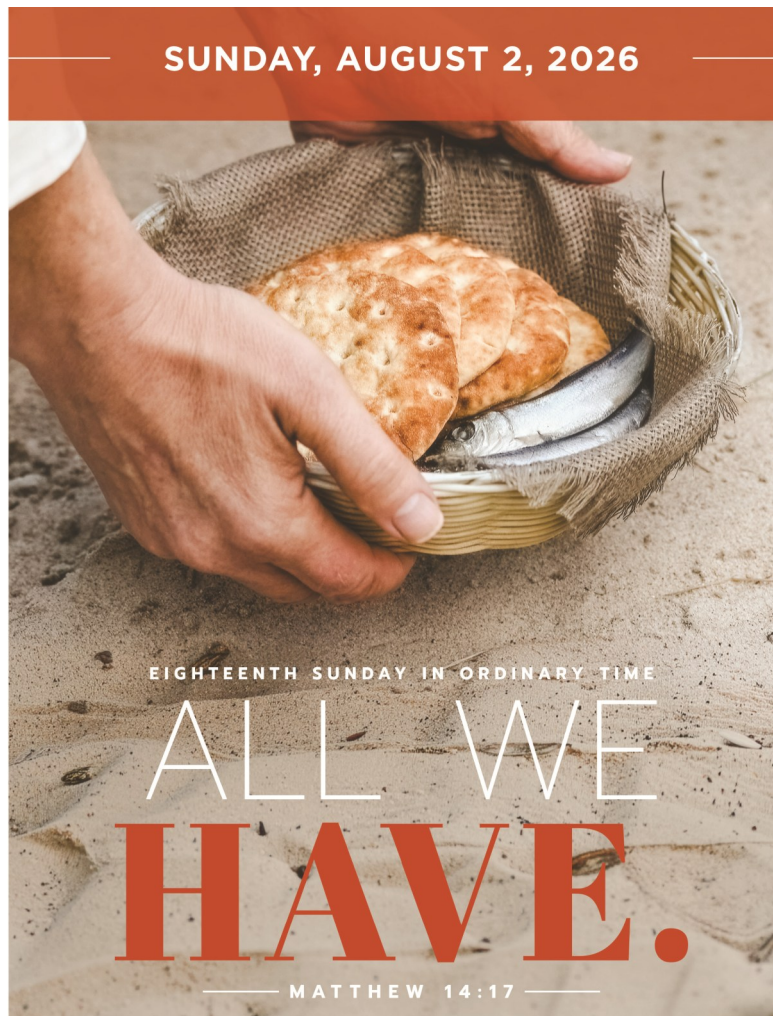
Office Phone (860) 522-7128

Fax (860) 246-1753 Email: staugustinehartford@gmail.com

Website: <https://staugustinehtfd.org>



Follow us



BAPTISM | BAUTIZOS

Please call the Parish Office to obtain Baptism Application before class / Por favor llamar a la Oficina para adquirir la solicitud de Bautizo antes de atender a las clases.

CONFESSIONS | CONFESIONES

Saturdays 3 p.m. If you like to speak with a Priest please call the parish office. / Si desea hablar con el sacerdote favor de llamar la oficina parroquial.



Handicap Accessible

MASS INTENTIONS

Saturday | Sábado, August 1

8:00 AM Mass

4:00 PM In Honor to St Pio of Pietrecina req. Maria Scodella

Sunday | Domingo, August 2

9:00 AM †Oscar Saybay req. family

10:30 AM †Juan Antonio Pedraza req. Margarita y Familia

†Virgilio Diaz req. hija

†Diego Chavarria req. Maria Chavarria

En honor San Miguel Arcangel req. Susana E.

12:30 PM †Julia Santos req. familia Santos

Por todos los Feligreses de San Agustín

Monday | Lunes, August 3

7:30 AM Health of Margarita Mosquera

Tuesday | Martes, August 4

7:30 AM Health Martha Mosquera

5:00 PM Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística

6:00 PM Mass

Wednesday | Miercoles, August 5

7:30 AM For healing and health of Matthew Pappalardo req. fam.

Thursday | Jueves, August 6

7:30 AM For healing and health of Luis Mosquera Junior

5:00 AM Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística

6:00 PM Mass

Friday | Viernes, August 7

7:30 AM For healing & Health of Seth Pappalardo req. family

Saturday | Sábado, August 8

8:00 AM Blessings B-day to Sandra Toledano

4:00 PM Health of Betty Vallera req. Tom (husband)

Sunday | Domingo, August 9

9:00 AM Mass

10:30 AM †Gabina Benitez

†Manuel Carrion req. Maria Carrion

En honor a todos los Santos req. Marta Rivera

†Vicente y Oscar Hernandez req. hija y hermana

†Juan Acevedo req. esposa

†Joffre Medina

12:30 PM Misa

READINGS FOR THE WEEK OF AUGUST 4 2026

Lecturas de la Semana

Sunday: Is 55:1-3/Ps 145:8-9, 15-16, 17-18/Rom 8:35, 37-39/Mt 14:13-21

Monday: Jer 28:1-17/Ps 119:29, 43, 79, 80, 95, 102/Mt 14:22-36

Tuesday: Jer 30:1-2, 12-15, 18-22/Ps 102:16-18, 19-21,29,22,23/Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14

Wednesday: Jer 31:1-7/Jer 31:10, 11-12ab, 13/Mt 15:21-28

Thursday: Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/2 Pt 1:16-19/Mt 17:1-9

Friday: Na 2:1, 3; 3:1-3, 6-7/Dt 32:35cd-36ab, 39abcd, 41/Mt 16:24-28

Saturday: Hb 1:12-2:4/Ps 9:8-9, 10-11, 12-13/Mt 17:14-20

Next Sunday: 1 Kgs 19:9a, 11-13a/Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14/Rom 9:1-5/Mt 14:22-33



EUCCHARISTIC ADORATION *Adoración Eucarística*

ACOMPÑANOS CADA MARTES Y JUEVES.
TUESDAYS AND THURSDAYS

HOLY HOUR and CONFESSIONS 5:00 PM to 6:00 PM

HOLY MASS | SANTA MISA 6:00 PM

*A place to encounter the Lord, open to all seeking a moment of prayer and community.
Un espacio de encuentro con el Señor, abierto para toda la comunidad.*

St Augustine Church 10 Campfield Ave. Hartford, CT 06114



Sanctuary Lamp | Lampara del Santuario

The Sanctuary Lamp is lit this week

For the Glory of God and:

For Parishioners of St Augustine Church



Mass Intention Book – 2027 Now Open

We remind you that the Mass intention book for 2027 is now available. You may reserve intentions for birthdays, anniversaries, the souls of your loved ones, or any special intentions during our regular Masses.

To schedule your intentions, please call the parish office Monday–Friday, from 9:00 a.m. to 2:30 p.m. at (860) 522-7128 Thank you for your devotion and support

Parish Announcements



SEMINARIO DE VIDA EN EL ESPÍRITU Juvenil

AGOSTO 7 y 8

Ven, abre tu corazón y deja que el Espíritu Santo transforme tu vida.

VIERNES: 6:00 PM -10:00 PM

SABADO: 8 AM; DANDO INICIO CON LA SANTA MISA

PARROQUIA: St Augustine church.

DIRECCIÓN: 10 Campfield Ave Hartford, CT 06114.

DONACIÓN: \$10 INCLUYE ALMUERZO

INFORMACIÓN: (860) 869-8160

PASTORAL JUVENIL EMBAJADORES DE CRISTO

Join Fr. Eduar Gutierrez on a 10-day pilgrimage to Poland!

Saint Augustine Church

March 29–April 7, 2027



Warsaw 🍷 Niepokalanow 🍷 Częstochowa 🍷 Auschwitz 🍷 Wadowice 🍷 Krakow

Peter's Way Tours

www.petersway.com

425 Broadhollow Road • Suite 204 • Melville, NY 11747
E-mail: Peter@petersway.com
800-225-7662 • 516-605-1551 • Fax: 516-605-1555

TRAVEL PACKAGE INCLUSIONS

- Round-trip economy class airfare from New York, JFK International Airport.
- U.S. departure tax, Customs user fee, security tax and all airport taxes.
- Deluxe motor-coach transportation upon arrival and available for the entire tour.
- Eight (8) night accommodations at first-class hotels throughout.
- Breakfast and dinner daily, including a farewell dinner in Krakow.
- Full-time tour manager throughout the tour, including arrival and departure transfers.
- Sightseeing with licensed English-speaking guides as outlined in the itinerary.
- Entrance fees to all sights as noted in the itinerary, and coordination of all tourages.
- Porter service at hotels (one piece of luggage, per person).

Refer to Terms & Conditions for items or costs not included in the package price.

Anuncios Parroquiales



A Message of Thanks from Our Summer Seminarian

Dear Parishioners of Saint Augustine Church
I wanted to say thank you for a wonderful time during my summer assignment here at Saint Augustine. I want to thank you for welcoming me. I had a great time, and I learned a lot from you. It fills my heart with great love knowing this church is filled with great love for Jesus and the church. This is a great group of people who are all deeply devout. It was beautiful seeing your culture in the church and getting to experience it. I wish I could have done more, thank you for all that you have done for me, I am keeping you in my prayers and wish you all the best. God Bless
Respectfully
Salvatore DeVito

Estimados feligreses de la Iglesia de San Agustín:
Quisiera expresarles mi agradecimiento por el tiempo maravilloso que pasé aquí en San Agustín durante mi asignación de verano. Les agradezco la cálida bienvenida que me brindaron; disfruté mucho de la experiencia y aprendí mucho de ustedes. Me llena el corazón de alegría saber que esta iglesia rebosa de un profundo amor por Jesús y por la Iglesia misma. Son una comunidad maravillosa y profundamente devota. Fue hermoso conocer y vivir de cerca su cultura dentro de la iglesia. Ojalá hubiera podido hacer más; les agradezco todo lo que hicieron por mí, los llevo presentes en mis oraciones y les deseo lo mejor. Que Dios los bendiga.
Atentamente,
Salvatore DeVito



SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

SOLEMNIDAD DE LA ASUNCIÓN de la SANTÍSIMA VIRGEN MARIA



~~~~~  
*Friday | Viernes 14 de Agosto*  
*6:00 pm Misa en español*  
~~~~~

Saturday | Sabado August 15
8:00 am English Mass

St Augustine Church 10 Campfield Ave Hartford CT 06114

Let us Honor our Mother with Faith & Love

OFFERTORY | OFRENDAS JULY 25 & 26, 2026

Weekly & Second Collection	\$6,098.00
Online Giving/Donación en Línea	\$110.00
Total	\$6,208.00

Thank you for your support and generosity.

